



INFORMIEREN	INFORMERE
<b>Produktentwicklung</b>	<b>Produktudvikling</b>
Beschaffung, Einkauf	Udbud, Indkøb
Produktion	Produktion
Qualitätssicherung	Kvalitetssikring
<b>Absatz</b>	<b>Salg</b>
Logistik	Logistik
Personalentwicklung	Personaleudvikling



Foto: Antje Rautenberg

## BELTFOOD Fact Finding Tours – Märkte „vor Ort“ kennenlernen

Neue Märkte erschließen+++ Deutsch-dänische Kontakte knüpfen +++ Auf internationale Anforderungen vorbereiten

Den heimischen Hafen zu verlassen und grenzüberschreitend aktiv zu werden bietet wirtschaftliche Potenziale. Insbesondere in der deutsch-dänischen Fehmarnbelt-Region bietet die räumliche Nähe der beiden Märkte Deutschland und Dänemark großes Potenzial international aktiv zu werden.

Die BELTFOOD Fact Finding Tours für die deutsche Ernährungswirtschaft nach Dänemark und für die dänische Ernährungswirtschaft nach Deutschland bieten die Möglichkeit, sich vor Ort ein eigenes Bild vom Marktpotenzial zu machen.

Wer sich auf einen Auslandsmarkteintritt vorbereitet, muss wissen, wie sich die verschiedenen Handelsketten im Markt voneinander unterscheiden, wie die Produkte platziert sind, und wer mögliche Ansprechpartner im Markt sind.

## BELTFOOD Kendskabsture – Opdag markedet på stedet

Åbne nye markeder +++ Knytte Dansk-Tyske kontakter +++ Bliv klar til international forretning

At tage springet ud over landsgrænsen og afprøve et fremmed marked giver potentialer. Især i den tysk-danske Femern Bælt Region, hvor den geografiske nærhed mellem de to markeder er tæt, er der særlig store potentialer i internationale forretningsaktiviteter.

BELTFOOD kendskabsture for tyske fødevarer SMV'er til Danmark og danske fødevarer SMV'er til Tyskland er den ideelle mulighed for at få et realistisk billede af specifikke markedspotentialer.

Virksomheder der er ved at klargøre en entré på nabomarkedet, skal forstå forskellen mellem de detailvirksomheder der agerer på markedet. De skal forstå produktplaceringen på salgsstedet og finde frem til hvem der kan være potentiel kontaktperson på det fremmede marked.



Den Markt „live“ zu erleben, erste Kontakte zu potenziellen Vertriebspartnern zu knüpfen, und zukünftige Konkurrenzprodukte zu beobachten gehört zum „A“ und „O“ des Exports.

Um sich gemeinsam ein praxisnahes Bild vom Markt zu verschaffen, bietet BELTFOOD lokal organisierte und durch Marktexperten begleitete Unternehmerreisen - die BELTFOOD Fact Finding Tours - an.

Die erste BELTFOOD Fact Finding Tour führte dänische Unternehmen der Ernährungswirtschaft nach Lübeck. Mit einem Potpourri aus Unternehmensbesuchen und der Besichtigung verschiedener Lebensmittelmärkte und Gesprächen mit Marktakteuren bekamen die Teilnehmer intensive Einblicke in den deutschen Lebensmittelmarkt und deutsche Konsumtrends.

At opleve markedet på første hånd, at lave de første kontakter til potentielle forretningspartnere og at observere fremtidige produktkonkurrenter, er afgørende forberedelser til markedsintroduktionen.

For at danne sig et praktisk billede af markedet sammen med andre i en gruppe, tilbyder BELTFOOD organiserede og ekspert guidede forretningsbesøg til firmaer - BELTFOOD Kendskabsture.

Den første BELTFOOD Kendskabstur tog danske fødevarer virksomheder til Lübeck. Deltagerne fik fokuseret indsigt i det tyske fødevarer marked og forbrugervaner, ved at besøge et potpourri af fødevarer virksomheder, distributører og salgssteder, samt ved drøftelser med markedseksperter.

**Weitere Informationen finden Sie unter:  
[www.beltfood.org](http://www.beltfood.org)**

### **BELTFOOD – Deutsch- dänisches Netzwerk der Ernährungswirtschaft**

BELTFOOD schlägt eine Brücke für die Ernährungswirtschaft in der deutsch-dänischen Fehmarnbelt-Region. Mit dem Ziel, innerhalb der Branche grenzüberschreitend zu vernetzen und die Ernährungswirtschaft in der Erschließung von neuen Märkten über die Grenze hinweg zu unterstützen.

**Flere oplysninger kan ses på:  
[www.beltfood.org](http://www.beltfood.org)**

### **BELTFOOD – Dansk-tysk fødevarerindustri netværk**

BELTFOOD bygger bro for fødevarerindustrien i den dansk-tyske Femern Bælt Region. Målet er at udvikle kontakterne over grænsen samt at støtte den regionale fødevarerindustri i opbygningen af nye forretningsforbindelser på det nærliggende nabomarked.

